



Les informations paraissant dans la rubrique «Association du personnel» sont publiées sous la seule responsabilité de l'Association du personnel du CERN.

STAFF ASSOCIATION

The information presented in the Staff Association section of the Bulletin is published under the sole responsibility of the CERN Staff Association.

CLUBSBOWLING CLUB

Le 31 janvier 1981 a eu lieu le "Tournoi du Samedi" No.4 dont voici les résultats (3 premiers du classement) :

1. AUCLAIRE J.C.	=	1.126	A.11e
2. BENETTA R.	=	1.034	"
3. ZUMBROCK K.	=	954	"
BRENDLE J.	=		

Meilleure partie : AUCLAIRE J.C. = 223
Meilleure série : AUCLAIRE J.C. = 573

Classement général provisoire :

1. AUCLAIRE J.C.	=	4.096	A.11e	(24 parties)
2. ZUMBROCK K.	=	3.987	"	"
3. BRENDLE J.	=	3.942	"	"

Meilleure partie : Mme ZUMBROCK P. = 225
Meilleure série : AUCLAIRE J.C. = 573

Le prochain Tournoi du samedi (No.5) aura lieu, comme prévu, le samedi 7 mars 1981.

GAMES CLUB - BRIDGE SECTION

The results of last week's duplicate were :

1st.	G. CAMERON and N. BOYLE	61%
2nd.	A. NANDI and S. MAROZZI	60%
3rd.	C. VAN AERSCHOT and M. VAN AERSCHOT	58%
4th.	I. McLAREN and R. McCREADIE	53%

Please send to D. KEMP/ISR

I will be playing Wednesday 11th February 1981.

Name.....Partner.....

Tortella's canteen 7.55 p.m. sharp

Everybody welcome

After the first round of the team of 4, the team captained by D. KEMP have a slight head. The 3rd round takes place on Wednesday 18th February 1981.

PHOTO CLUBCOMPOSITION DU COMITE DU PHOTO CLUB POUR 1981

La composition du nouveau Comité du Photo Club formé au cours de l'Assemblée Générale du 18 janvier 1981 est la suivante :

Membre d'honneur :	Ange BERTUOL
Président :	Bernard GORET EF/3934
Secrétaire :	Jean COLLOMBET DD/3383
Trésorier :	Conrad GRUNHAGEL ISR/2906
Relations Extérieures]	Aric VAN PRAAG DD/5034
Concours-Expositions]	Bernard GUYOT SPS/2181
Chambres noires :	Francisco RODRIGUEZ EF/3841
	Gunther NEUHOFER EF/4094
Cours photo :	Jean POTHIER EF/6576
Location matériel :	Dieter BERLIN PS/3658
Duplicateur MINCHROM :	Bernard GORET EF/3934
Membre du Bureau :	Nicole SUZUKI Mme

Vérificateurs aux comptes :

- . Jean-Claude GUYOMAR HS/3439
- . Jean-Claude TARLE EP/4716

La cotisation annuelle est fixée à FS 30.- et la location des casiers du Labo à FS 10.-

PERMANENCE COURS PHOTOS

Les renseignements sur les cours photo prévus pour l'année vous seront donnés à l'occasion de notre permanence du MERCREDI 11 FEVRIER à partir de 17h30 à la Cafétéria TORTELLA - Bâtiment 504.

FOOTBALL CLUB

Amis du football n'oubliez pas l'Assemblée Générale Annuelle le lundi 9 février 1981 à 17h30 Salles A & C (Bâtiment Principal).

Les nouveaux joueurs sont invités à venir nombreux pour pouvoir former de nouvelles équipes.

A partir du vendredi 6 février 1981, à l'entrée du Restaurant No.1, les trophées du Football seront exposés dans la vitrine de l'Association du Personnel.

Ski de Fond

7 février après-midi

Pour compenser le 4ème cours de l'après-midi qui n'a pu avoir lieu, nous nous rendrons sans doute à LAJOUX. Départ habituel 13h à St.Genis.

CONCOURS DE FOND

Rendez-vous le 8 février 1981 dès 13h30 à LAJOUX- LE MANON.

Premiers départs : dames à 14h.

Inscriptions à la Permanence du 6 février. Possibilité de repas le soir après le concours.

Cordiale invitation à tous et aux élèves en particulier.

Quelques inscriptions encore possibles au départ de la course.

Sorties en car

Le Club organise des sorties en car en Haute-Savoie et Savoie.

Venez découvrir, avec nous, de nouveaux horizons.

. samedi 21 février 1981 :

LES CARROZ-MORILLON-SAMOENS FS 25.-

. dimanche 1er mars 1981 :

NOTRE DAME DE BELLECOMBE FS 30.-

. samedi 14 mars 1981 : VALMOREL FS 35.-

. samedi 21 mars 1981 : LA PLAGNE FS 35.-

. dimanche 29 mars 1981 : LES ARCS FS 35.-

CES PRIX COMPRENNENT LE FORFAIT JOURNALIER ET LE TRANSPORT EN CAR.

Renseignements et inscriptions à la Permanence du Club les vendredis et jeudis de 17h à 18h.

Attention : limite des inscriptions le jeudi avant la sortie.

RAPPEL :

- le reçu de la poste, lors du paiement de la carte-neige ou licence, doit être conservé car il fait office de carte de membre du Club (d'où il faut prendre un bulletin de versement par personne).
- les personnes ayant acquitté leurs cartes-neige, sont priées de venir les retirer le plus rapidement possible (pour être en règle avec les assurances).

ATTENTION

=====

CHANGEMENT DE DATES DANS LE PROGRAMME

samedi 7 mars 1981 : Concours Adultes (le matin)
Concours officiel FFS

(l'après-midi)

Les 2 concours se dérouleront à MORZINE-PLENEY.

dimanche 15 mars 1981 : Concours Enfants à Crozet
(Jura)

COOPERATIVES

COOPIN

En stock

Produits alimentaires diététiques à haute valeur nutritive, (nous pouvons une fois par mois faire des commandes individuelles pour les produits que nous ne tenons pas en stock). Cafés, chocolat, thés confitures. Nous attendons du miel, jus de fruits, toasts, grand choix de biscuits. Moulins et machines à cafés, toasters, presse-agrumes, filtres Melitta.

Shampooings, lotions capillaires, laques, déodorants, bains moussants, savonnettes et boîtes de savons de bain, dentifrice, crème à raser, pre-shave, after-shave et eau de Cologne, crèmes de protection pour les mains.

Nous venons de réapprovisionner notre gamme de calculateurs de poche.

Articles en étain: cendriers, bougeoirs, mesures, boîtes à épices, vases, channes, aiguières, lampe à pétrole, petite soupière antique avec plateau.

POUR INFORMATION

TIERS-MONDE - EXPOSITION DE BRODERIES INDIENNES

Les responsables de l'Atelier "Au Fils d'Indras" remercient chaleureusement le personnel du CERN qui avec générosité, a commandé plus de 200 toiles, ce qui assurera 4 à 5 mois de travail aux quelques 60 brodeuses de l'Atelier de Madras.

ASSOCIATION FOYER-HANDICAP

Nous reproduisons ci-dessous le texte de la lettre qui nous a été adressée par l'Association "Foyer Handicap" :

"

le 14 janvier 1981

une nouvelle vente de bougies, et un nouveau succès grâce à votre aide. Quelle chance pour Foyer Handicap d'avoir des amis tels que vous !

Vous savez combien nous apprécions l'intérêt manifesté par les Cernois et qui nous a permis de récolter FS 2.216.-

Mademoiselle Gagnebin et son équipe ont travaillé "dans le velours".

En vous remerciant vivement de votre aide pour la réussite de notre vente 1980, je vous envoie, mes voeux les meilleurs pour une très heureuse année.

Cécile PERREARD

Présidente de la Commission Sociale "